



# INSTITUTO DE LA CULTURA TRADICIONAL SEGOVIANA

## MANUEL GONZÁLEZ HERRERO

**TRIBUNA** | FUENCISLA ÁLVAREZ COLLADO (\*)



**L**A JOTA ES UN GÉNERO considerado dentro de la música de baile, tocada, cantada y danzada, y por tanto sobradamente conocido en ambientes cultos, populares, rurales y urbanos. Pero ¿qué significa el término "jota"? ¿Cuándo surge y cómo se inserta en los distintos estratos arriba mencionados? Comencemos nuestro particular recorrido por la historia del género, para entender de dónde viene, cuál han sido sus usos y funciones desde su origen y sobre todo, qué posición adopta la jota dentro de las señas de identidad del pueblo, en la provincia de Segovia.

Algunos estudiosos señalan como etimología muy probable de la palabra jota, el verbo latino saltare, que habría evolucionado desde *sautare*, *sotare*, *sotar*, *xotar* hasta *jotar* y de ahí jota como tipo de baile en el que los rasgos coreográficos más característicos serían los saltos. Pero ni la jota es el único baile popular con saltos, ni se baila siempre con saltos.

Aunque extendida por toda la geografía española, las diferencias son evidentes desde el norte hasta el sur peninsular y de este a oeste. Por Cantabria, el norte de Palencia, Burgos y noreste de León es donde se dan las formas más primitivas de jota, con distintas denominaciones como baile a lo bajo, a lo pesado, a lo grave y a lo llano para distinguirla del baile de ritmo binario que recibe el nombre de baile a lo alto, brincao, brincadillo, o saltadillo, siendo raro en el norte oír hablar de jota. En esa zona, el baile y las tonadas se denominan baile de pandero en Asturias y foliada en Galicia mientras que por Salamanca, Ávila y Segovia se denominan fandangos a toques y tonadas instrumentales que tienen todos los rasgos musicales de la jota. Por el sur se recogen ejemplos en tierras andaluzas que limitan con Extremadura y La Mancha, mientras que por Cataluña y El País Vasco es prácticamente desconocida.

Sobre la etiología de este género, no han sido pocos los autores que han escrito situando el nacimiento de La Jota como término, a mediados del siglo XVIII, aunque puede que existiera como género con anterioridad bajo otros nombres, formando desde su origen parte de otros contextos lejos de las fiestas y rituales: dentro de la tonadilla escénica, la música orquestal, la zarzuela, la ópera... y culminando con su incursión ya en el siglo XXI en la gran pantalla, de la mano de Saura en *Jota*.

Y dentro de la presencia que la Jota tiene en todo el territorio español en distintos ámbitos, centramos la mirada en Segovia, pues arriesgado puede ser hablar de jotas segovianas o de Segovia, cuando está más que argumentado el trasvase de melodías y el patrimonio compartido entre provincias limítrofes o no.

La Jota formaba parte del baile de rueda o en rueda junto con el baile corrido, las seguidillas, fandangos o bailes llanos, y habas verdes, res-



Romería de la Virgen del Bustar, en Carbonero El Mayor. Año 2016. / FUENCISLA ÁLVAREZ COLLADO

pingonas o respingueras (éstas para terminar), y desde ese contexto festivo no-ritual, saltaría a los contextos procesionales donde actualmente supone el modo de expresión por antonomasia del pueblo segoviano.

La clasificación de la Jota en Segovia, se presenta complicada dada la diversidad. Las podemos clasificar según sean realizadas de forma espontánea por el pueblo que acompaña, (cuyo estilismo se reduciría a un esbozo de danza) donde encontramos largas formaciones de una fila, de hileras enfrentadas, como el ejemplo de la romería de la Virgen del Bustar; o bien filas que danzan de cara a la imagen como la romería de la Virgen del Henar en Cuéllar o La Virgen de Hornuez en Riaza. O frente a esto, jotas realizadas por grupos organizados de danzantes. También pueden clasificarse en **figurativos** o **descriptivos** como la Jota del Castillo de Turégano; según su **función** en litúrgicas -como la Jota de El Arado que se realiza en el ofertorio de la misa, en la Octava del Rosario

de Torre Val de San Pedro (Sierra) - o procesionales, donde cabría diferenciar entre las realizadas de manera espontánea por el pueblo y las de los grupos de danzas y paloteos. Estas marchas de danzantes las hemos recogido sustentadas en ritmo de jotas de un solo punto tanto en danzantes acompañando en dos filas (Valleruela de Pedraza o Torre Val de San Pedro), o acompañando de frente a la imagen, como en la Octava del Corpus de Fuentepelayo. También habría que diferenciar los **géneros mixtos** como la Jota paloteada de Aguilafuente, Lastras de Cuéllar y Fuentepelayo y dentro de éstas, las jotas paloteadas por los chicos y danzadas por las chicas como *El Pollo de Torre Val* (ambas en La Sierra) o la *Jota de la Abuela* de San Pedro de Gállos; o los fandangos, ya que según Tejero Cobos, hay jotas que son fandangos a lo llano, bailes castellanos o rondones, y tomando como ejemplo *La Melitona*, *La Mari Loli* (*Jota de Los Toros* en otra provincia) o la *Tonada del Henar* (Cuéllar-Segovia).

Dentro de las denominaciones las podemos encontrar con el nombre de los dulzaineros que las transmiten (Jota de Tocino, Jota de Gaona, Jota de Mariano Contreras...); con el nombre del informante (Jota del Tío Pintao, Jota de la Inés, Jota de la Tía Rosa...); de pueblos o lugares de los que trata (Jota de Chatún, Jota de Abades, Jota del Cubillo...); sobre oficios: (Jota de Las Resineras, Jota del Cribero, Jota de los Trilleros...); o sobre la estructura o figura descriptiva que realizan (Jota de Tres, Jota del Castillo...).

Y abordando los textos, en el caso de los géneros vocales, encontramos variedad y eclecticismo: amorosos, picarescos, sarcasmo sobre estamentos sociales, elogio a los pueblos y cómo no, las despedidas con las que se cierran a buen seguro, largos momentos de baile.

Sirva por tanto esta breve aproximación de lo que fue, qué es y lo que representa la Jota en Segovia para entender el uso y función que de la misma hace el pueblo segoviano.

Quizá la Jota en Segovia ha arrasado con otras manifestaciones dancísticas. Quizá las seguidillas se han *afandangado* y de ahí el pueblo las tornó a jota; o los ritmos quinarios de 5/8 se transformaron a 3/8, y ya ni seguidillas, ni fandangos ni compases de amalgama como señas de identidad del pueblo segoviano que utiliza la Jota y los ritmos ternarios subyacentes en otras piezas como rasgo identitario indiscutible en momentos festivos.

---  
(\*) Diplomada en Educación Musical. Licenciada en Historia de la Música. Becada por el Instituto de la Cultura Tradicional Segoviana con el tema *Danza y Rito en la provincia de Segovia*.

## AGENDA

San Pedro de Gállos - Esgrafiado Segoviano

Sábado 8 de Abril

- 11 h. *Gymkhana*

*fotográfica:*

*Arquitectura*

*Tradicional.*

Bases en [www.sanpedrodegaillos.com](http://www.sanpedrodegaillos.com)

- 12 h. *Visita guiada*

*al Museo del Paloteo*

- 19 h. *Conferencia*

*"El mundo del esgrafiado", a cargo de*

*Rafaél Ruíz Alonso.*

Centro de

Interpretación del

Folklore.

- 20 h. *Pase de*

*imágenes de la*

*Gymkhana fotográfica*

*y entrega de*

*premios.*

Domingo 9 de Abril

- 10 h. *Ruta de medio*

*día para conocer el*

*esgrafiado de la zona.*

*Con Ana Marazuela.*

Plazas limitadas.

Apuntarse en el

Ayto. 12 euros.

Miércoles 13 de Abril

- 19 h. *Recital*

*"Romances*

*Castellanos de la*

*Pasión".*

Fernando Ortíz

y Llanos Monreal.

Centro de

Interpretación

del Folklore. 3 euros.



Diputación  
de Segovia